

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Creep Oil

Data de revisão: 22.01.2026

Código do produto: 773016

Página 2 de 15

Recomendações de prudência

P301+P310	EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.
P331	NÃO provocar o vômito.
P405	Armazenar em local fechado à chave.
P501	Eliminar o conteúdo/embalagem num centro de tratamento de resíduos

Identificação diferenciada de misturas especiais

EUH066 Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

Conselhos adicionais

O produto deve ser classificado e marcado de acordo com as directivas comunitárias ou com as respectivas leis nacionais.

2.3. Outros perigos

Um contacto prolongado/frequente com a pele, pode provocar um desengorduramento da pele e provocar dermatitis.

Não deixar que o produto derramado seja absorvido no solo.

Não deixar o produto atingir sem controlo o ambiente.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes**3.2. Misturas****Caracterização química**

Mistura de refinados e aditivos de óleos minerais.

Componentes relevantes

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação (Regulamento (CE) n.º 1272/2008)			
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics, < 2% aromatics			40 - < 60 %
	918-481-9		01-2119457273-39	
	Asp. Tox. 1; H304 EUH066			
112-34-5	2-(2-butoxiethoxy)etanol; éter monobutílico de dietilenoglicol			2,5 - < 5 %
	203-961-6	603-096-00-8		
	Eye Irrit. 2; H319			
1474044-79-5	Calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkyl)naphthalenesulphonate)			1 - < 2,5 %
	939-717-7		01-2119980985-16	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
1471316-72-9	Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts			0,5 - < 1 %
	939-603-7		01-2119978241-36	
	Skin Sens. 1B; H317			
110-25-8	N-methyl-N-[C18-(unsaturated)alkanoyl]glycine			0,5 - < 1 %
	203-749-3		01-2119488991-20	
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 3; H332 H315 H318 H400 H412			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Creep Oil

Data de revisão: 22.01.2026

Código do produto: 773016

Página 3 de 15

Limites de concentração específicos, fatores-M e valores ATE

N.º CAS	N.º CE	Nome químico	Quantidade
		Limites de concentração específicos, fatores-M e valores ATE	
64742-48-9	918-481-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics, < 2% aromatics	40 - < 60 %
		dérmico: DL50 = > 2000 mg/kg; oral: DL50 = > 5000 mg/kg	
112-34-5	203-961-6	2-(2-butoxi)etanol; éter monobutílico de dietilenoglicol	2,5 - < 5 %
		dérmico: DL50 = 4120 mg/kg; oral: DL50 = 5660 mg/kg	
1474044-79-5	939-717-7	Calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkylnaphthalenesulphonate)	1 - < 2,5 %
		por inalação: CL50 = > 18 mg/l (vapores); oral: DL50 = 5 mg/kg	
1471316-72-9	939-603-7	Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts	0,5 - < 1 %
		dérmico: DL50 = > 2000 mg/kg; oral: DL50 = > 10000 - < 20000 mg/kg	
110-25-8	203-749-3	N-methyl-N-[C18-(unsaturated)alkanoyl]glycine	0,5 - < 1 %
		por inalação: ATE = 11 mg/l (vapores); por inalação: ATE = 1,5 mg/l (poeiras ou névoas); oral: DL50 = > 5000 mg/kg	

Conselhos adicionais

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Sistema de classificação: A classificação corresponde às listas CE actuais, mas é complementada por informações da literatura técnica e detalhes da empresa.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**4.1. Descrição das medidas de emergência****Recomendação geral**

Auto-proteção do socorrista. Mudar o vestuário molhado. Não trazer nos bolsos panos embebidos no produto. Caso surjam sintomas ou em caso de dúvida, consultar o médico.

Se for inalado

Levar a pessoa afectada ao ar livre. Colocar a vítima em posição de repouso e protegê-la do frio. Em caso de dores persistentes, consultar um médico.

No caso dum contacto com a pele

Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com água e sabão. Mudar o vestuário molhado. Em caso de irritações cutâneas, consultar um dermatologista.

No caso dum contacto com os olhos

Lavar imediatamente entre 5 a 10 minutos com água corrente, mantendo os olhos abertos. Em caso de dores persistentes, consultar um médico.

Se for engolido

NÃO provocar o vômito. Perigo de aspiração

Lavar a boca com muita água. Chamar imediatamente o médico.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Podem surgir os seguintes sintomas: Tosse. Dificuldade de respiração. Caso surjam sintomas ou em caso de dúvida, consultar o médico.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**5.1. Meios de extinção****Meios de extinção adequados**

Espuma. Pó extintor. Dióxido de carbono (CO2).

Meios de extinção inadequados

Jacto de água forte.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Creep Oil

Data de revisão: 22.01.2026

Código do produto: 773016

Página 4 de 15

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Em caso de incêndio podem formar-se: Monóxido de carbono Dióxido de carbono (CO₂). Enxofre óxido. óxidos de fósforo. Óxidos nítricos (NO_x). fuligem.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo.

Conselhos adicionais

Adequar as medidas de extinção ao local. Utilizar água pulverizada para proteção das pessoas e refrescamento dos recipientes. Em caso de incêndio e/ou explosão não respirar os fumos. Recolher separadamente a água contaminada usada na extinção. Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental**6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência****Informação geral**

Perigo de escorregar por causa de produto derramado/entornado. Eliminar todas as fontes de ignição. Proteger-se de efeitos de vapores, pós e aerossol, utilizando um aparelho de respiração.

6.2. Precauções a nível ambiental

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Em caso de libertação de gás ou de infiltração nas águas, solo ou canalizações, informar de imediato as autoridades competentes. Evitar o alastramento pela superfície (por exemplo através de dique ou barreira flutuante).

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza**Outras informações**

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos. Limpar cuidadosamente os objectos e o chão contaminados sob observação das normas ambientais.

6.4. Remissão para outras secções

Manuseamento seguro: ver secção 7

Proteção individual: ver secção 8

Secção 12: Informação ecológica

Eliminação: ver secção 13

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1. Precauções para um manuseamento seguro****Recomendação para um manuseamento seguro**

Trabalhar em zonas bem ventiladas ou com máscara de respiração. Evitar a formação de vapor de óleo. No manuseamento aberto devem ser usados dispositivos com exaustão local. Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão

Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar. Evitar acumulação de cargas electrostáticas. Prover de uma ventilação suficiente. O produto quente desenvolve vapores combustíveis.

Recomendações de ordem geral sobre higiene no local de trabalho

Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho. Retirar imediatamente todo o vestuário contaminado. Lavar o vestuário contaminado antes de o voltar a usar. Não comer, não beber, não fumar ou tomar rapé no local de trabalho.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**Exigências para áreas de armazenagem e recipientes**

Guardar as embalagens em local seco e bem fechadas, a fim de evitar impurezas e absorção de humidade. Conservar em recipiente bem fechado em lugar fresco. Conservar unicamente no recipiente de origem.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Creep Oil

Data de revisão: 22.01.2026

Código do produto: 773016

Página 5 de 15

Informações sobre armazenamento com outros produtos

Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais.

Manter afastado de: Agente oxidante

Informações suplementares sobre as condições de armazenagem

Temperatura de armazenamento recomendada: 5 - 35°C

Proteger de: calor. Radiação UV/luz solar. gelo.

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Informação detalhada: ver folha de dados técnicos.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual**8.1. Parâmetros de controlo****Lista de valores limite de exposição**

N.º CAS	Substância	ppm	mg/m ³	f/cm ³	Categoria	Origem
112-34-5	2-(2-Butoxi)etanol	10	67,5		8 h	DL 1/2021
		15	101,2		15 min	DL 1/2021

Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Substância			
DNEL tipo		Via de exposição	Efeito	Valor
1474044-79-5	Calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkylnaphthalenesulphonate)			
Trabalhador DNEL, a longo prazo		por inalação	sistémico	70 mg/m ³
Trabalhador DNEL, a longo prazo		dérmico	sistémico	10 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo		dérmico	sistémico	0,00032 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo		por inalação	sistémico	2,23 mg/m ³
1471316-72-9	Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts			
Trabalhador DNEL, a longo prazo		por inalação	sistémico	35,26 mg/m ³
Trabalhador DNEL, a longo prazo		dérmico	sistémico	25 mg/kg p.c./dia
Trabalhador DNEL, agudo		dérmico	local	1,04 mg/cm ²
Consumidor DNEL, a longo prazo		por inalação	sistémico	8,7 mg/m ³
Consumidor DNEL, a longo prazo		dérmico	sistémico	12,5 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, agudo		dérmico	local	0,518 mg/cm ²
Consumidor DNEL, a longo prazo		oral	sistémico	2,5 mg/kg p.c./dia
110-25-8	N-methyl-N-[C18-(unsaturated)alkanoyl]glycine			
Trabalhador DNEL, a longo prazo		por inalação	sistémico	0,8 mg/m ³
Trabalhador DNEL, a longo prazo		dérmico	sistémico	4,2 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo		por inalação	sistémico	0,4 mg/m ³
Consumidor DNEL, a longo prazo		dérmico	sistémico	1,5 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo		oral	sistémico	1,5 mg/kg p.c./dia

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Creep Oil

Data de revisão: 22.01.2026

Código do produto: 773016

Página 6 de 15

Valores PNEC

N.º CAS	Substância	Valor
Compartimento ambiental		
1474044-79-5	Calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkylnaphthalenesulphonate)	
	Água doce	0,004 mg/l
	Água doce (libertação intermitente)	0,0027 mg/l
	Água marinha	0,0004 mg/l
	Sedimento de água doce	69 mg/kg
	Sedimento marinho	6,9 mg/kg
	Envenenamento secundário	22,2 mg/kg
	Microrganismos em estações de tratamento de águas residuais	10 mg/l
	Solo	13,9 mg/kg
1471316-72-9	Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts	
	Água doce	0,1 mg/l
	Água doce (libertação intermitente)	1 mg/l
	Água marinha	0,1 mg/l
	Sedimento de água doce	45211 mg/kg
	Sedimento marinho	45211 mg/kg
	Microrganismos em estações de tratamento de águas residuais	1000 mg/l
	Solo	36739,74 mg/kg
110-25-8	N-methyl-N-[C18-(unsaturated)alkanoyl]glycine	
	Água doce	0,004 mg/l
	Água doce (libertação intermitente)	0,004 mg/l
	Água marinha	0 mg/l
	Sedimento de água doce	0,057 mg/kg
	Sedimento marinho	0,006 mg/kg
	Microrganismos em estações de tratamento de águas residuais	1 mg/l
	Solo	1,71 mg/kg

Conselhos adicionais-Parâmetros de controlo

Recommended limit value for oil mist

TWA: 5 mg/m³STEL: 10 mg/m³**8.2. Controlo da exposição****Controlos técnicos adequados**

Deve ser assegurada ventilação suficiente, bem como exaustão pontual particularmente em salas fechadas.

Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual**Protecção ocular/facial**

Óculos de protecção herméticos. Normas DIN (Instituto Alemão de Normalização)/NE: DIN EN ISO 16321

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Creep Oil

Data de revisão: 22.01.2026

Código do produto: 773016

Página 7 de 15

Protecção das mãos

Devem usar-se luvas de protecção testadas: Normas DIN (Instituto Alemão de Normalização)/NE: EN ISO 374

Duração do uso em caso de contacto permanente: 480 min

Material adequado: NBR (Borracha de nitrilo). PVC (Polivinilclorido (PVC)).

Espessura do material das luvas: 0.7 mm.

Duração do uso em caso de contacto pontual (irrigadores): 30 min

Material adequado: NBR (Borracha de nitrilo). PVC (Polivinilclorido (PVC)).

Espessura do material das luvas: 0.4 mm

Protecção preventiva da pele através de creme protector.

Protecção da pele

Usar vestuário de protecção adequado. Mudar o vestuário molhado. Não trazer nos bolsos panos embebidos no produto.

Protecção respiratória

Se as medidas de exaustão ou ventilação técnica não forem possíveis ou suficientes, usar protecção respiratória. Protecção respiratória com filtro contra gases e vapores orgânicos tipo A - ponto de ebulição > 65 °

C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10.000 ppm.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas**9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

Estado físico:	líquido/a
Cor:	castanho
Odor:	como: de óleo mineral.
Limiar de odor:	não determinado

	Método
Ponto de fusão/ponto de congelação:	Não há dados disponíveis
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	100 °C
Inflamabilidade:	Não há dados disponíveis
Inferior Limites de explosão:	0,6 vol. %
Superior Limites de explosão:	6,5 vol. %
Ponto de inflamação:	> 61 °C DIN EN ISO 2719
Temperatura de auto-ignição:	Não há dados disponíveis
Temperatura de decomposição:	Não há dados disponíveis
Valor-pH:	não aplicável
Viscosidade/cinemático: (a 20 °C)	2,6 mm ² /s DIN 51562
Hidrossolubilidade:	insolúvel
Solubilidade noutros dissolventes	
Não há dados disponíveis	
Coefficiente de partição n-octanol/água:	Não há dados disponíveis
Pressão de vapor:	Não há dados disponíveis
Densidade (a 15 °C):	0,820 g/cm ³ DIN 51757
Densidade relativa do vapor:	Não há dados disponíveis
Características das partículas:	Não há dados disponíveis

9.2. Outras informações**Informações relativas às classes de perigo físico**

Perigos de explosão

Não há dados disponíveis

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Creep Oil

Data de revisão: 22.01.2026

Código do produto: 773016

Página 8 de 15

Temperatura de auto-ignição

sólido:

Não há dados disponíveis

gás:

Não há dados disponíveis

Propriedades comburentes

Não há dados disponíveis

Outras características de segurança

Velocidade de evaporação:

Não há dados disponíveis

Pourpoint:

-30 °C ISO 3016

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade**10.1. Reatividade**

O produto é estável quando armazenado a uma temperatura ambiente normal.

10.2. Estabilidade química

A mistura está quimicamente estável sob as condições de armazenamento, de utilização e de temperatura recomendadas.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Não se conhecem reações perigosas.

10.4. Condições a evitar

Ver capítulo 7 Não são necessárias outras medidas adicionais.

Não sobreaquecer para evitar a decomposição pelo calor.

10.5. Materiais incompatíveis

Reacção com : Agente oxidante, forte

10.6. Produtos de decomposição perigososEm caso de incêndio podem formar-se: Monóxido de carbono Dióxido de carbono (CO₂). Enxofre óxido. óxidos de fósforo. Óxidos nítricos (NO_x). fuligem.**SECÇÃO 11: Informação toxicológica****11.1. Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008****Toxicidade aguda**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Mistura não testada.

ATEmix calculado

ATE (via oral) > 2000 mg/kg; ATE (via cutânea) > 2000 mg/kg; ATE (via inalatória vapor) > 20 mg/l; ATE (via inalatória pó/névoa) > 5 mg/l

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Creep Oil

Data de revisão: 22.01.2026

Código do produto: 773016

Página 9 de 15

N.º CAS	Nome químico				
	Via de exposição	Dose	Espécies	Fonte	Método
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics, < 2% aromatics				
	via oral	DL50 > 5000 mg/kg	Ratazana	Study report (1988)	OECD Guideline 401
	via cutânea	DL50 > 2000 mg/kg	Ratazana	Study report (1989)	OECD Guideline 402
112-34-5	2-(2-butoxi)etanol; éter monobutílico de dietilenoglicol				
	via oral	DL50 5660 mg/kg	Ratazana		
	via cutânea	DL50 4120 mg/kg	Coelho		
1474044-79-5	Calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkylnaphthalenesulphonate)				
	via oral	DL50 5 mg/kg	Ratazana	Study report (1978)	other: FHSLA, CFR, Title 21 J para. 191.
	via inalatória (1 h) vapor	CL50 > 18 mg/l	Ratazana	Study report (1978)	other: FHSLA, CFR, Title 21 J para. 191.
1471316-72-9	Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts				
	via oral	DL50 > 10000 - < 20000 mg/kg	Ratazana	Study report (1972)	Adult albino male Sprague-Dawley rats
	via cutânea	DL50 > 2000 mg/kg	Ratazana	Study report (1989)	OECD Guideline 402
110-25-8	N-methyl-N-[C18-(unsaturated)alkanoyl]glycine				
	via oral	DL50 > 5000 mg/kg	Ratazana	Study report (1981)	OECD Guideline 401
	via inalatória vapor	ATE 11 mg/l			
	via inalatória pó/névoa	ATE 1,5 mg/l			

Irritação ou corrosão

Corrosão/irritação cutânea: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Lesões oculares graves/irritação ocular: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

Efeitos sensibilizantes

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Mutagenicidade em células germinativas: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade reprodutiva: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo de aspiração

Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

11.2. Informações sobre outros perigos

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Creep Oil

Data de revisão: 22.01.2026

Código do produto: 773016

Página 10 de 15

Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

não aplicável

SECÇÃO 12: Informação ecológica**12.1. Toxicidade**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Mistura não testada.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Creep Oil

Data de revisão: 22.01.2026

Código do produto: 773016

Página 11 de 15

N.º CAS	Nome químico					
	Toxicidade aquática	Dose	[h] [d]	Espécies	Fonte	Método
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics, < 2% aromatics					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 mg/l	1000	96 h	Oncorhynchus mykiss (Truta arco-íris)	
	Toxicidade aguda para algas	CE50r mg/l	> 1000	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	REACH Registration Dossier OECD Guideline 201
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 mg/l	1000	48 h	Daphnia magna	
	Toxicidade para peixes	NOEC mg/l	0,101	28 d	Oncorhynchus mykiss	REACH Registration Dossier The aquatic toxicity was estimated by a
	Toxicidade para crustáceos	NOEC mg/l	0,176	21 d	Daphnia magna	REACH Registration Dossier The aquatic toxicity was estimated by a
112-34-5	2-(2-butoxi)etanol; éter monobutílico de dietilenoglicol					
	Toxicidade aguda para algas	CE50r mg/l	> 100		Scenedesmus sp.	
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 mg/l	> 100	48 h	Daphnia magna	
1474044-79-5	Calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkyl)naphthalenesulphonate)					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 mg/l	0,28	96 h		
	Toxicidade aguda para algas	CE50r mg/l	> 1,2	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	REACH Registration Dossier OECD Guideline 201
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 mg/l	>= 0,18	48 h	Daphnia magna	REACH Registration Dossier OECD Guideline 202
	Toxicidade para crustáceos	NOEC	4,6 mg/l	21 d	Daphnia magna	REACH Registration Dossier OECD Guideline 211
1471316-72-9	Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts					
	Toxicidade aguda para peixes	LL50 mg/l	> 100	96 h	Oncorhynchus mykiss	Study report (2005) OECD Guideline 203
	Toxicidade aguda para algas	CE50r mg/l	> 1000	72 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (1994) EPA OTS 797.1050
	Toxicidade aguda para crustáceos	EL50 mg/l	> 1000	48 h	Daphnia magna	Study report (1993) EPA OTS 797.1300
	Toxicidade bacteriana aguda	EC50 mg/l ()	> 10000	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	Study report (1994) OECD Guideline 209
110-25-8	N-methyl-N-[C18-(unsaturated)alkanoyl]glycine					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 mg/l	> 0,43	96 h	Leuciscus idus	REACH Registration Dossier EU Method C.1
	Toxicidade aguda para algas	CE50r	5,1 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	REACH Registration Dossier OECD Guideline 201

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Creep Oil

Data de revisão: 22.01.2026

Código do produto: 773016

Página 12 de 15

	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 mg/l	0,53	48 h	Daphnia magna	REACH Registration Dossier	EU Method C.2
	Toxicidade para crustáceos	NOEC mg/l	>= 0,183	21 d	Daphnia magna	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 211
	Toxicidade bacteriana aguda	EC50 mg/l ()	1300	3 h	Lama ativada	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 209

12.2. Persistência e degradabilidade

Não é facilmente biodegradável (de acordo com os critérios da OCDE). Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

12.3. Potencial de bioacumulação

Não há dados disponíveis

Coefficiente de partição n-octanol/água

N.º CAS	Nome químico	Log Pow
112-34-5	2-(2-butoxi)etanol; éter monobutílico de dietilenoglicol	0,56 (25°C)
1474044-79-5	Calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkylnaphthalenesulphonate)	> 6,6
1471316-72-9	Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts	> 6,91
110-25-8	N-methyl-N-[C18-(unsaturated)alkanoyl]glycine	>= 3,5

BCF

N.º CAS	Nome químico	BCF	Espécies	Fonte
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics, < 2% aromatics	144,3	matematicamente	Other company data (
1474044-79-5	Calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkylnaphthalenesulphonate)	3,16		Study report (2013)
1471316-72-9	Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts	70,8	Fish, not further specified.	Study report (2013)
110-25-8	N-methyl-N-[C18-(unsaturated)alkanoyl]glycine	1,98		BCFBAF version 3.01

12.4. Mobilidade no solo

Devido à sua baixa solubilidade em água, o produto é geralmente separado mecanicamente em estações de tratamento biológicas.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/mPmB nos termos do REACH, Anexo XIII.

12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

Conselhos adicionais

Não deixar o produto atingir sem controlo o ambiente.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**13.1. Métodos de tratamento de resíduos****Eliminação**

Não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Creep Oil

Data de revisão: 22.01.2026

Código do produto: 773016

Página 13 de 15

120199 RESÍDUOS DA MOLDAGEM E DO TRATAMENTO FÍSICO E MECÂNICO DE SUPERFÍCIE DE METAIS E PLÁSTICOS; Resíduos da moldagem e do tratamento físico e mecânico de superfície de metais e plásticos; resíduos sem outras especificações

Eliminação das embalagens contaminadas

As embalagens contaminadas devem ser completamente esvaziadas e podem ser reutilizadas após limpeza adequada. A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais. As embalagens que não possam ser descontaminadas devem ser eliminadas.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)****14.1. Número ONU ou número de** -**ID:****14.2. Designação oficial de** -**transporte da ONU:****14.3. Classe(s) de perigo para** -**efeitos de transporte:****14.4. Grupo de embalagem:** -**Transporte fluvial (ADN)****14.1. Número ONU ou número de** -**ID:****14.2. Designação oficial de** -**transporte da ONU:****14.3. Classe(s) de perigo para** -**efeitos de transporte:****14.4. Grupo de embalagem:** -**Transporte marítimo (IMDG)****14.1. Número ONU ou número de** -**ID:****14.2. Designação oficial de** -**transporte da ONU:****14.3. Classe(s) de perigo para** -**efeitos de transporte:****14.4. Grupo de embalagem:** -**Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. Número ONU ou número de** -**ID:****14.2. Designação oficial de** -**transporte da ONU:****14.3. Classe(s) de perigo para** -**efeitos de transporte:****14.4. Grupo de embalagem:** -**14.5. Perigos para o ambiente**

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: Não

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

não aplicável

Conselhos adicionais

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Creep Oil

Data de revisão: 22.01.2026

Código do produto: 773016

Página 14 de 15

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente****Informação sobre regulamentação UE**

Limitações de aplicação (REACH, anexo XVII):

Entrada 3, Entrada 28, Entrada 55, Entrada 75

Informação regulatória nacional

Classe de perigo para a água (D): 2 - significativamente perigoso para a água

15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações**Revisão**

Esta ficha informativa contém alterações em relação à versão anterior na(s) secção: 2,3,5,6,7,8,9,10,12,13,15.

Abreviaturas e acrónimos

Acute Tox: Toxicidade aguda

Asp. Tox: Perigo de aspiração

Skin Irrit: Irritação cutânea

Eye Dam: Lesões oculares graves

Eye Irrit: Irritação ocular

Skin Sens: Sensibilização cutânea

Aquatic Acute: Perigo agudo para o ambiente aquático

Aquatic Chronic: Perigo crónico para o ambiente aquático

Para abreviaturas e siglas, consultar a ECHA: Documentos de orientação sobre os requisitos de informação e avaliação da segurança química, capítulo R.20 (Lista de termos e abreviaturas).

ADR - Acordo Europeu sobre o Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada; ADN - Acordo

Europeu sobre o Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Via Fluvial; ASTM - Sociedade

Americana para Teste de Materiais; pc - peso corporal; ATE - Estimativas de Toxicidade Aguda; CAO -

Companhia Aérea de Carga; CAS - Serviço de Resumos Químicos; DIN - Norma do Instituto Alemão de

Normalização; GHS - Sistema Globalmente Harmonizado; BPL - Boas Práticas de Laboratório; IARC - Agência

Internacional de Pesquisa em Câncer; IATA - Associação Internacional de Transporte Aéreo; IC50 -

Concentração inibitória máxima média; ICAO - Organização da Aviação Civil Internacional; IMDG -

Mercadorias Perigosas para Embarques Internacionais; IMO - Organização Marítima Internacional; ISO -

Organização Internacional de Normalização; LC50 - Concentração letal para 50% de uma população de teste;

LD50 - Dose letal para 50% de uma população de teste (dose letal mediana); MARPOL - Convenção

Internacional para a Prevenção da Poluição por Navios; nós. - Não especificado; Nch - padrão chileno;

NO(A)EC - Concentração sem efeito observado (negativo); NO(A)EL - Nenhum efeito (adverso) observado;

NOELR - Taxa de carregamento sem efeito observado; NTP - Programa Nacional de Toxicologia; OCDE -

Organização para Cooperação e Desenvolvimento Económico; OPPTS - Gabinete de Segurança Química e

Prevenção da Poluição; PBT - Persistente, Bioacumulativo e Tóxico; (Q)SAR - Relacionamento Estrutura

Atividade (quantitativo); REACH - Regulamento (CE) n.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho

relativo ao Registo, Avaliação, Autorização e Restrição de Produtos Químicos; RID - Convenção Relativa ao

Transporte Ferroviário Internacional; SADT - Temperatura de Decomposição Auto Acelerada; FDS - Ficha de

Dados de Segurança do Material; TDG - Transporte de Mercadorias Perigosas; ONU - As Nações Unidas;

UNRTDG - Recomendações das Nações Unidas sobre o Transporte de Mercadorias Perigosas; vPvB - Muito

persistente e muito bioacumulável

Classificação de misturas e método de avaliação utilizado de acordo com o regulamento (CE) n.º 1272/2008**[CLP]**

Classificação	Procedimento de classificação
Asp. Tox. 1; H304	Método de cálculo

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Creep Oil

Data de revisão: 22.01.2026

Código do produto: 773016

Página 15 de 15

Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)

H304	Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
H315	Provoca irritação cutânea.
H317	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H318	Provoca lesões oculares graves.
H319	Provoca irritação ocular grave.
H332	Nocivo por inalação.
H400	Muito tóxico para os organismos aquáticos.
H412	Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
EUH066	Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

Outras informações

A mistura está classificada como perigosa de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CRE].

A informação contante desta ficha de segurança baseia-se no conhecimento actual. As informações devem ser um ponto de referência para o manuseamento seguro do produto mencionado neste folheto informativo sobre segurança, relativamente ao seu armazenamento, processamento, transporte e eliminação. As indicações não são aplicáveis a outros produtos. Em caso de o produto ser misturado ou preparado com outros materiais, as indicações constantes neste folheto informativo sobre segurança não são automaticamente transferíveis para o novo material.

O recipiente dos nossos produtos está enquadrado com as leis e os regulamentos existentes.

(Todos os dados referentes aos componentes relevantes foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)